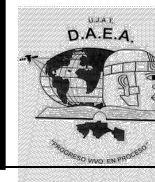




Nombre de la asignatura									Instrumentación de la Investigación en Didáctica de L2	Clave de la asignatura C0110231
Área de formación	Docencia frente a grupo según SATCA				Trabajo de Campo Supervisado según SATCA				Carácter de la asignatura	
	HCS	HPS	TH	C	HTCS	TH	C	TC	() Obligatoria	(x) Optativa
Formación Transversal	3	2	5	5	0	0	0	0		

SERIACIÓN		
Explícita No		Implícita Si
Asignaturas antecedentes	Asignaturas subsecuentes	Conocimientos previos
Investigación en Didáctica de L2	Informe de Investigación en Didáctica de L2	- El estudiante es capaz de establecer el estado del arte, identificando preguntas y objetivos de investigación pertinentes que permiten avanzar las investigaciones en torno a una temática relacionada con el proceso-aprendizaje de L2; - El estudiante es capaz de justificar las hipótesis, variables y escalas de medidas de una investigación a partir de un estado del arte.



- El estudiante es capaz de justificar conceptual y metodológicamente diseño metodológico cuantitativo para innovar en el estudio de la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas y didáctica de las lenguas.
- El estudiante es capaz de justificar conceptual y metodológicamente diseño metodológico cuantitativo para innovar en el estudio de la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas y didáctica de las lenguas

PROPÓSITO DE LA ASIGNATURA

Fundamentar la metodología de investigación que permite documentar los procesos de enseñanza aprendizaje de segundas lenguas a través de diseños e instrumentos cuantitativos.

COMPETENCIAS A DESARROLLAR

Genéricas

1. Capacidad de análisis y síntesis. Conocimiento de una segunda lengua.
2. Capacidad de trabajar en equipos interdisciplinarios. Compromiso ético.

Específicas

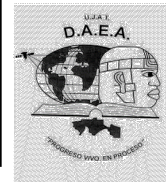
1. Desarrollar proyectos de investigación en el campo de las lenguas, la docencia, la traducción, la interpretación y la cultura, para generar una práctica crítica y reflexiva con el fin de lograr una mejora del ejercicio profesional permanente, con base en los resultados obtenidos.
2. Aplicar las teorías y metodologías en la enseñanza y aprendizaje del español, inglés, francés o italiano como segundas lenguas,



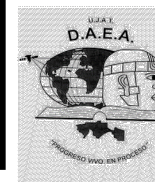
UNIVERSIDAD JUÁREZ
AUTÓNOMA DE TABASCO

“ESTUDIO EN LA DUDA. ACCIÓN EN LA FE”

División Académica de Educación y Artes
Licenciatura en Idiomas



con el fin de lograr aprendizajes significativos, tomando en cuenta los requerimientos de los diferentes niveles educativos.



UNIDAD No. 1	Contexto y Participante de Estudio	Horas estimadas para cada unidad
		15
CONTENIDOS		
Conceptuales	Aprendizaje esperado	Evidencias de aprendizaje
1. Interface entre el estado del arte y el contexto del estudio de una investigación relacionada con el proceso de enseñanza aprendizaje de L2. 2. Identificación de la población, muestra y participantes de un estudio cuantitativo relacionado con el proceso de enseñanza aprendizaje de L2.	- Justifica, conceptualmente en inglés, la contextualización de una investigación cuantitativa centrada en los procesos de aprendizaje de segundas lenguas en contextos escolares. - Justifica, metodológicamente en inglés, la población y muestra de una investigación centrada en los procesos de aprendizaje de segundas lenguas en contextos escolares.	- Matriz de análisis de artículos científicos que ilustre los contextos y procesos de selección de los participantes en investigaciones precedentes didáctica y la investigación en la adquisición de segundas lenguas (5%). - Justificación en inglés del contexto y selección de los participantes a partir de los objetivos del estudio y la matriz de análisis (10%).
UNIDAD No. 2	Conceptualización y Diseño de Instrumentos de Recolección de Datos	25
		25



CONTENIDOS		
Conceptuales	Aprendizaje esperado	Evidencias de aprendizaje
2.1 Interface entre el estado del arte y la selección de instrumentos para la investigación en la enseñanza de L2. 2.2 Conceptualización y diseño de cuestionarios y esquemas de observación para recolectar datos cuantitativos sobre los procesos de enseñanza aprendizaje de segundas lenguas. 2.3 Conceptualización y diseño de pruebas psicométricas para cuantificar los procesos de enseñanza-aprendizaje de segundas	- Justifica en inglés la selección y dimensiones de instrumentos investigación de un estudio cuantitativo en el área de didáctica de segundas lenguas a partir del estado del arte. - Describe en inglés las características de un instrumento de recolección de datos para indagar cuantitativamente los procesos de enseñanza aprendizaje de una segunda lengua partir del estado del arte y el enfoque metodológico de un estudio.	- Matriz de análisis de artículos científicos que ilustren las dimensiones y características metodológicas de cuestionarios y pruebas psicométricas existentes para analizar los procesos de enseñanza-aprendizaje de L2s (5%) - Fundamentación de dos instrumentos de recolección de datos que incluye: - Justificación conceptual de las dimensiones/secciones del instrumento (10%) - Descripción metodológica de las características del instrumento (10%) - Dominio del léxico y discurso temático y metodológico en inglés en la

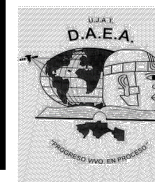


		fundamentación y descripción de los instrumentos en inglés (5%)
--	--	--

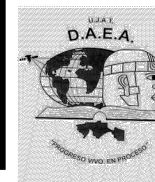
UNIDAD No. 3	Pilotaje de Instrumentos y Recolección de Datos	Horas estimadas para cada unidad
		40
CONTENIDOS		
Conceptuales	Aprendizaje esperado	Evidencias de aprendizaje
1. Validez, confiabilidad y pilotaje de instrumentos cuantitativos 2. Recolección de datos: protocolos, ética y confidencialidad 3. Codificación y sistematización	- Justifica, conceptualmente y metodológicamente en inglés, la validación e implementación de instrumentos cuantitativos de investigación. - Describe en inglés e implementa un protocolo de recolección de datos cuantitativos en contextos	- Informe en inglés del contexto e instrumentación de la investigación en aproximadamente 3000 palabras, con las siguientes secciones: a. Contexto y participantes del estudio (2.5%) b. Dimensiones y características



de datos cuantitativos en hojas de Excel	de aprendizaje de L2s. - Emplea hojas de Excel para categorizar y sistematizar datos cuantitativos de L2s recolectados a través de observaciones, cuestionarios y pruebas psicométricas.	metodológicas de instrumentos de investigación (25%) c. Protocolo de implementación de instrumentos (5%) b. Validación de instrumentos de investigación cuantitativa (20%) c. Manejo del léxico y discurso temático y metodológico en inglés (5%) 2. Presentación oral (10%) 3. Base de datos en formato Excel organizada por dimensiones, preguntas/reactivos y participantes (10%)
--	---	---



Contenidos procedimentales	Contenidos actitudinales
• Implementa procedimientos cuantitativos para la selección de los participantes de los estudios enfocados a los procesos de enseñanza-aprendizaje de L2s • Desarrolla esquemas de observación, cuestionarios y pruebas psicométricas para documentar cuantitativamente los procesos de enseñanza-aprendizaje de L2s • Valida cuantitativamente instrumentos esquemas de observación, cuestionarios y pruebas psicométricas para documentar los procesos de enseñanza-aprendizaje de L2s	○ Cuestiona los criterios éticos y metodológicos de los procedimientos de recolección de datos en la investigación cuantitativa en la enseñanza de segundas lenguas • Valora los aportes de la investigación cuantitativa para documentar los procesos de enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas • Reconoce la importancia de la ética y el anonimato para estudiar el proceso de enseñanza-aprendizaje de L2s • Valorar la originalidad científica de las investigaciones cuantitativas
Metodología para la construcción del conocimiento	
Actividades de aprendizaje con el docente	Actividades de aprendizaje autónomo
• Lectura crítica en inglés de estudios teóricos relacionados con el proceso de enseñanza-aprendizaje de L2s. • Análisis temático en inglés de investigaciones cuantitativas publicadas en revistas científicas. • Análisis metodológico en inglés de investigaciones cuantitativas publicadas en revistas científicas. • Discusión en inglés de las características de las poblaciones e instrumentos en estudios cuantitativos publicados en revistas	• Búsqueda de artículos de investigación cuantitativa en revistas científicas de lingüística aplicada, enseñanza/adquisición de segundas lenguas, y didáctica de lenguas • Elaboración de matrices de análisis temáticos en inglés de investigaciones en revistas científicas indexadas • Elaboración de matrices de análisis metodológicos en



científicas de la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas.

- Identificación en inglés de los elementos conceptuales y metodológicos de los instrumentos cuantitativos para la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas.
- Análisis de bases de datos cuantitativas con datos de esquemas de observación, cuestionarios y pruebas psicométricas para identificar el proceso de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas.

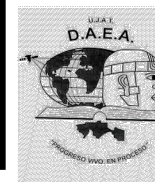
inglés de investigaciones en revistas científicas indexadas

- Descripción escrita de las características conceptuales y metodológicas de esquemas de observación, cuestionarios y pruebas psicométricas para identificar el proceso de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas
- Desarrollo de esquemas de observación, cuestionarios cuantitativos y pruebas psicométricas para identificar el proceso de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas
- de protocolos para la implementación ética y sistematizada de esquemas de observación, cuestionarios cuantitativos y pruebas psicométricas para identificar el proceso de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas
- Descripción escrita d
- e los procedimientos de validación cuantitativa de esquemas de observación, cuestionarios y pruebas psicométricas para identificar el proceso de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas
- Organización de bases en Excel con datos de esquemas de observación, cuestionarios y pruebas psicométricas para identificar el proceso de enseñanza/aprendizaje de



segundas lenguas

Evidencias de desempeño		
Acreditación	Evaluación	Calificación
Los lineamientos de la acreditación del curso están sujetos al Reglamento Escolar vigente: El alumno estará sujeto a la evaluación del desempeño académico, la cual tiene como finalidad comprobar sus conocimientos y habilidades adquiridos durante el proceso de aprendizaje (Artículo 58). Para cumplir con lo anterior se realizarán las siguientes evaluaciones: Evaluación Formativa durante el proceso educativo, conformada por tres evaluaciones parciales, y Evaluación	Al término de cada unidad el alumno deberá entregar: Unidad 1 - Matriz de análisis - Justificación escrita en inglés de la contextualización y selección de participantes Unidad 2 - Matriz de análisis	Unidad 1 (15%) - Matriz de análisis (5%) - Justificación escrita en inglés de la contextualización y selección de participantes (10%) Unidad 2 (30%) Matriz de análisis (5%) Fundamentación teórico-metodológica de dos instrumentos de recolección de datos (25%)



Sumativa al término del proceso educativo. Las calificaciones se obtendrán a partir de la sumativa de las calificaciones obtenidas en cada uno de los parciales. La escala de calificaciones que se utilizará será del 0 al 10 y el mínimo aprobatorio será de 6 (seis). (Artículo 61). El alumno que obtenga un promedio mínimo de 8 (ocho) quedará exento de presentar examen ordinario. Para aprobar las asignaturas, se establecen las siguientes modalidades: I. Examen ordinario: Es el que puede presentar el alumno inscrito cuando cumpla como mínimo con el 80% de asistencias a las sesiones realizadas durante un ciclo escolar. II. Examen extraordinario: Es el que puede presentar el alumno que no aprobó la asignatura en examen ordinario, y sólo si cumple al menos con el 50% de asistencias a las sesiones realizadas durante un ciclo escolar largo.	- Fundamentación teórico-metodológica de dos instrumentos de recolección de datos - Fundamentación teórico-metodológica de dos instrumentos de recolección de datos Unidad 3 Informe en inglés del contexto e instrumentación de la investigación Presentación oral en inglés del contexto e instrumentación de la investigación Base de datos en Excel	Unidad 3 (55%)- - Informe en inglés del contexto e instrumentación de la investigación (35%) - Presentación oral en inglés del contexto e instrumentación de la investigación - Base de datos en Excel. Total 100%
---	---	---



FUENTES DE APOYO Y CONSULTA

BÁSICA

Unidad 1

Izquierdo, J., & Collins, L. (2008). The facilitative effects of L1 influence on L2 tense-aspect marking: Hispanophones and Anglophones learning French, *The Modern Language Journal*, 92, (3), 350 -368. ISSN: 1540-4781. [Indexada en Web of Science] DOI: <http://dx.doi.org/10.1111/j.1540-4781.2008.00751.x>

Rasinger, S. (2008). *Quantitative research in linguistics*. Second edition. New York, NY: Bloomsbury.

Seliger, H., & Shohamy, E. (1989). *Second language research methods*. Chapter 4: Contextualization of research (pp. 65-86). Oxford, UK: Cambridge University Press.

Woodrow, L. (2014). *Writing about quantitative research in applied linguistics*. Chapter 4: Writing about participants (pp. 36-48). New York, NY: Palgrave-Macmillan.

Unidad 2

Arias, A., & Izquierdo, J. (2015). Language attention in content-based instruction: The case of language instructors teaching content in a foreign language in Mexican higher education. *Journal of Immersion and Content-Based Language Education*, 3(2), 194 - 217. <http://dx.doi.org/10.1075/jicb.3.2.02ari>

Dörnyei, Z. (2002). *Questionnaires in second language research. Construction, administration, and processing* (pp.1-58). New York, NY:



Routledge.

Fabila, A., Minami, H., & Izquierdo, J. (2012). La escala de Likert en la evaluación docente. Acercamiento a sus características y principios metodológicos. *Perspectivas Docentes*, 50, 31-40.

Unidad 3

Dörnyei, Z. (2002). *Questionnaires in second language research. Construction, administration, and processing* (pp.59-110). New York, NY: Routledge.

COMPLEMENTARIA

Revistas Científicas en la Base de Datos de Conricyt: <http://www.conricyt.mx> (Debe accesarse desde la Intranet de la UJAT)

- Journal of the Canadian Association of Applied Linguistics
- Canadian Modern Language Review
- Language Teaching Research
- The Modern Language Journal
- Studies in Second Language Acquisition
- System
- International Journal of Applied Linguistics
- Applied Linguistics
- International Journal of Bilingualism



- Language Learning
- Journal of Computer Assisted Language Learning
- Journal of Research on Computer Assisted Language Learning (ReCALL)
- Journal of French Language Studies
- EuroSLA yearbook

Revista Electrónica de Investigación Educativa

Sinéctica

Actualidades Investigativas en Educación

RESPONSABLE DEL DISEÑO	
Elaborado por	Dr. Manuel Jesús Izquierdo Sandoval Dra. Silvia Patricia Aquino Zúñiga.
Fecha actualización	julio de 2017

Nota:

Lo más importante en los programas de estudio es la congruencia entre sus distintos elementos o apartados. Es decir, si el propósito es “formar una empresa de agro negocios”. La competencia es hacer una empresa en todo lo que esta implica. Y los aprendizajes esperados, son los distintos pasos o etapas para su conformación. Los contenidos deben posibilitar la creación de la empresa y se calificará con la instalación de la empresa, con su existencia real.

Los programas de estudios por competencias llevan otros componentes, como el de los INDICADORES DE DESEMPEÑO, pero para una IES que inicia su “aventura” en este enfoque curricular, conviene ir por pasos, dado que implica procesos de formación docente. Y también de acompañamiento pedagógico y trabajo colegiado.

Nomenclatura



UNIVERSIDAD JUÁREZ AUTÓNOMA DE TABASCO

“ESTUDIO EN LA DUDA. ACCIÓN EN LA FE”

HCS- Horas Clase a la semana.

HPS- Horas Prácticas a la semana (laboratorio, seminarios o talleres).

HTCS-Hora de Trabajo de Campo Supervisado a la semana (Servicio Social, Práctica Profesional, internado, estancias, ayudantías).

TH- Total de Horas.

C- Créditos.

TC-Total de créditos.

División Académica de Educación y Artes

Licenciatura en Idiomas

